

(\*) Per gli "Eventi a bordo" valgono le Condizioni Generali riportate nei singoli programmi di viaggio e consultabili sul sito [www.grimaldi-lines.com](http://www.grimaldi-lines.com).

(\*\*) Per i "Gruppi" valgono le Condizioni Generali comunicate alla conferma della prenotazione.

Le presenti Condizioni Generali si intendono valide per tutti i biglietti emessi entro e non oltre il 31/12/2018.

La Grimaldi Group S.p.A. opera quale agente del Vettore Grimaldi Euromed S.p.A. Il Vettore della tratta marittima percorsa è indicato nel titolo di viaggio.

I passeggeri, i loro bagagli e i veicoli accompagnati sono trasportati esclusivamente ai Patti e Condizioni del Vettore.

Il passeggero, acquistando il biglietto, accetta ipso facto tali Patti e Condizioni riportate qui di seguito.

Allo stesso modo all'atto della prenotazione e/o all'acquisto del biglietto il passeggero autorizza ipso facto al trattamento dei dati personali secondo le modalità specificate all'interno dell'Informativa sulla Privacy riportata in calce al presente documento ed in conformità al Decreto Legislativo 196/2003.

## 1. DEFINIZIONI

Per "Vettore" si intende l'Armatore o il proprietario della nave che effettua il servizio di trasporto marittimo.

Per "bagaglio a seguito del passeggero" si intende il bagaglio a mano non registrato o conservato nel proprio veicolo parcheggiato nel garage della nave o depositato nel bagagliaio della nave, e contenente esclusivamente effetti personali del passeggero.

Per "veicolo a seguito" si intende ogni mezzo a motore (incluso l'eventuale mezzo trainato), utilizzato per il trasporto di persone, promiscuo o merce non destinata alla vendita, di proprietà, o legalmente a disposizione del passeggero indicato sul biglietto di passaggio.

## 2. POTERE DEL COMANDANTE

Il Comandante della nave ha piena facoltà di procedere senza pilota, di rimorchiare ed assistere altre navi in qualsiasi circostanza, di deviare dalla rotta ordinaria, di toccare qualsiasi porto (si trovi o no sull'itinerario della nave) di trasferire il passeggero ed il suo bagaglio su altra nave per la prosecuzione del viaggio.

Il vettore e per esso il Comandante della nave ha facoltà di rifiutare l'imbarco a chiunque si trovi, a suo insindacabile giudizio, in condizioni di salute che non consentono di affrontare il viaggio.

Inoltre il Vettore e per esso il Comandante della nave ha facoltà di sbarcare durante il viaggio, in qualsiasi porto intermedio, il passeggero che risulti in condizioni di salute che non consentono la prosecuzione del viaggio o che arrechi pericolo o disturbo agli altri passeggeri o all'equipaggio.

Il passeggero è assoggettato ai poteri disciplinari del Comandante della nave per tutto quanto attiene alla sicurezza della nave e della navigazione.

Il Vettore e il Comandante della nave avranno facoltà di eseguire qualsiasi ordine o direttiva impartita da Governi ed Autorità di qualsiasi Stato o di soggetti che agiscono o dichiarano di agire per conto o con il consenso di tali Governi o Autorità o qualsiasi altro soggetto che, in base alle condizioni della copertura assicurativa rischi guerra della nave, ha diritto di impartire tali ordini o direttive. Tutte le azioni ed omissioni poste in essere dal Vettore o dal Comandante, in esecuzione o in conseguenza di tali ordini o direttive, non saranno considerati inadempimenti del contratto. Lo sbarco dei passeggeri e del bagaglio in conformità a tali ordini o direttive, libera il Vettore da qualsiasi responsabilità per la prosecuzione del viaggio o il rimpatrio dei passeggeri.

## 3. LE NAVI

Le navi in servizio sono dei Ferry RoPax o CRUISE Ferry Passeggeri, adibiti al trasporto di passeggeri e merce.

## 4. PRENOTAZIONI

Le prenotazioni si possono effettuare presso un Agente di Viaggio, presso gli uffici ed agenti della Grimaldi Lines o tramite il sito web [www.grimaldi-lines.com](http://www.grimaldi-lines.com). Il biglietto è pagabile alla conferma. Il pagamento del nolo è dovuto alla Grimaldi Lines al momento della prenotazione. In mancanza del pagamento della totalità del nolo non è garantita la prenotazione del posto. Nessun biglietto di passaggio può essere emesso senza il pagamento dello stesso.

In ottemperanza alla normativa in materia di Security, i nominativi dei passeggeri, i dati circa i documenti di identità, la marca, il tipo e la targa dei veicoli indicati sul biglietto devono necessariamente corrispondere ai passeggeri ed ai loro veicoli in partenza. In caso contrario l'accesso ai varchi portuali e all'imbarco potrà essere rifiutato.

## 5. NORME APPLICABILI

Il contratto di trasporto passeggeri, loro bagagli e veicoli al seguito è disciplinato dal Regolamento (UE) n. 1177/2010, dalla Convenzione di Atene del 13/12/1974 come modificata dal Protocollo di Londra del 01/11/2002, dal Codice della Navigazione Italiano così come interpretato in conformità all'Ordinamento Giuridico Italiano nonché da eventuali successive modifiche della succitata normativa e/o di eventuali nuove normative di settore.

Ai sensi e con gli effetti dell'articolo 19, VI comma, del Regolamento (UE) n. 1177/2010 il Vettore stabilisce che la soglia minima al di sotto della quale la compensazione economica non è prevista è di euro 6 (sei).

Restano salve le esenzioni ed esimenti della responsabilità del Vettore di cui all'art. 20 del Regolamento Europeo n. 1177/2010 nonché quelle previste dal Codice della Navigazione Italiano e di tutte le normative nazionali ed internazionali applicabili.

## 6. BIGLIETTI (Contratto di Trasporto)

Il biglietto di passaggio è valido soltanto per le persone cui è intestato. Il biglietto non può essere ceduto.

Il biglietto può presentarsi sotto forma cartacea, fax, e-mail. Al momento dell'imbarco ("check-in") al passeggero verrà consegnata la "carta d'imbarco" ("boarding pass") dietro presentazione del regolare biglietto di passaggio ("ticket") e documenti in corso di validità dei passeggeri ed eventuali veicoli a seguito. Il passeggero è tenuto a custodire entrambi i documenti ("biglietto di passaggio" e "carta d'imbarco") per l'intera traversata, qualora fosse trovato sprovvisto del biglietto di passaggio o della carta d'imbarco è tenuto a pagare il doppio del costo del biglietto. In caso di eventuale reclamo il passeggero sarà tenuto a produrre copia sia del biglietto di passaggio che della carta d'imbarco, in mancanza il reclamo non potrà essere processato.

## 7. TARIFFE

Per ogni collegamento marittimo, le tariffe base, suddivise per sistemazione, ed i diritti fissi sono pubblicati sul sito web della Compagnia. Come esplicitato nella stessa pagina, le tariffe indicate possono subire fluttuazioni, dettagliate in fase di preventivo e in ogni caso prima del perfezionamento dell'acquisto e relativo pagamento da parte del cliente.

Ai sensi dell'articolo 33 del Codice del Consumo viene comunque riconosciuta al Vettore la facoltà di variare le tariffe prima della partenza e comunque prima che la prenotazione sia stata perfezionata dal Consumatore, sia per il viaggio di andata che per quello di ritorno, fatto in ogni caso salvo anche la facoltà del Consumatore di esercitare il diritto di recesso come previsto dall'articolo 33 del Decreto Legislativo n. 206/2005 (c.d. Codice del Consumo).

## 8. LIMITI DI RESPONSABILITÀ

La responsabilità del Vettore per la perdita di vita umana, per danni fisici e/o per perdita o danni al bagaglio, veicolo al seguito, oggetti di valore, effetti personali e/o altri beni del passeggero non può in nessun caso superare i limiti previsti dalla Convenzione di Atene del 13/12/1974 come modificata dal Protocollo di Londra del 01/11/2002 e/o dal Codice della

Navigazione Italiano e/o da altra normativa italiana ed internazionale di settore eventualmente applicabile.

## 9. DISCIPLINA A BORDO

Il passeggero è tenuto ad osservare rigorosamente la disciplina di bordo ed a conformarsi ai regolamenti vigenti per il trasporto marittimo ed in particolare a quelli relativi alla sicurezza di navigazione.

È vietato fumare a bordo in tutte le zone coperte. Il personale di bordo è legittimamente incaricato a vigilare sul rispetto di tale divieto ed a segnalare le eventuali inosservanze alle competenti Autorità conformemente alla Legge 3 del 16/11/03 e del relativo accordo attuativo del 16/12/04.

Il mancato rispetto di una disposizione di legge, regolamento di bordo, ordine o regolamento delle Autorità in materia di sicurezza è punito in conformità alle vigenti leggi civili e penali.

In conformità alle vigenti norme antiterroristiche (ISPS) i passeggeri possono in qualsiasi momento essere soggetti ad ispezione del bagaglio e/o richiesta di esibizione di documenti di identità da parte degli ufficiali della nave.

## 10. IMBARCO

Il passeggero deve presentarsi per l'imbarco (check-in) almeno due ore prima della partenza, da/per Tunisia e Marocco tre ore prima. Per le partenze da Palermo del martedì e da Tunisi della domenica, si prega di far riferimento agli orari indicati sul biglietto.

Oltre tali termini l'imbarco potrà essere rifiutato. In alta stagione si deve tenere conto delle eventuali file. Se il passeggero non si presenta entro il suddetto tempo limite perde il diritto all'imbarco anche se munito di prenotazione. Al momento dell'imbarco deve essere in possesso del regolare biglietto di passaggio, di un valido documento d'identità e tutti gli eventuali documenti richiesti per lo sbarco nei paesi di destinazione finale e degli eventuali paesi cui fa scalo la nave.

Gli autoveicoli saranno chiamati all'imbarco nell'ordine che sarà disposto dal Comandante della Nave e/o dai suoi subordinati e addetti, e potranno essere sistemati su qualsiasi ponte della nave.

## 11. DOCUMENTI DI VIAGGIO

Cittadino di un paese dell'UE: per la Tunisia ed il Marocco, passaporto valido; per la Spagna, Grecia, Italia basta la carta d'identità valida per l'espatrio o il passaporto.

Cittadino extra-comunitario: Passaporto valido con un valido permesso di soggiorno o visto per un paese della zona Schengen.

Prima di intraprendere il viaggio il passeggero dovrà accertarsi di essere in possesso di tutta la documentazione necessaria per sbarcare nel porto di destinazione, a tal proposito il Vettore marittimo non potrà in nessun caso rispondere dell'eventuale diniego dello sbarco da parte delle locali autorità in caso di carenza della documentazione necessaria per l'ingresso nel paese di destinazione.

## 12. IMBARCO PASSEGGERI MINORENNI

I passeggeri minorenni dovranno essere in possesso del documento d'identità individuale in corso di validità, in accordo alle disposizioni del regolamento CE n. 2252/2004. (vedi § DOCUMENTI DI VIAGGIO)

Passeggeri minori di 14 anni: non possono in nessun caso viaggiare se non accompagnati da una persona maggiore d'età. Se non si tratta di uno dei 2 genitori dovrà consegnare al Comandante della nave / Commissario di bordo una lettera di affidamento con la quale i genitori dichiarano di affidare il loro figlio ad una persona designata la quale ne sarà responsabile a tutti gli effetti di legge. A tale lettera dovranno essere allegati i documenti d'identità validi di entrambi i genitori e se si tratta di persone extracomunitarie sarà necessario il permesso di soggiorno dei genitori dove sia presente il figlio; Passeggeri minorenni, maggiori di 14 anni: potranno essere ammessi a bordo della nave purché consegnino al Comandante della nave / Commissario di bordo una lettera

liberatoria sottoscritta da entrambi i genitori, con i documenti di entrambi i genitori allegati, nella quale dichiarano di assumersi tutte le responsabilità per eventuali danni alla persona e / o procurati a terzi. In nessun caso il Comandante della nave e/o altro membro dell'equipaggio assumerà la custodia, e la conseguente responsabilità, del minore a bordo della nave.

Resta inteso che il passeggero avrà l'onere di munirsi di tutta la documentazione necessaria richiesta dal paese di destinazione ed il Vettore non si assume nessuna responsabilità nel caso in cui tale documentazione dovesse essere considerata insufficiente dalle Autorità nel porto di destinazione.

### 13. IMBARCO DONNE IN STATO DI GRAVIDANZA

Le donne in stato di gravidanza avanzata, oltre il 6° mese, potranno viaggiare solo se dotate di certificato medico che autorizzi al viaggio che sia stato emesso non più di 7 giorni prima della data della partenza. Se invece la gravidanza fosse complicata, la passeggera incinta dovrà essere dotata di certificato medico che autorizzi il viaggio indipendentemente dai mesi di gravidanza. L'imbarco non sarà in ogni caso permesso alle donne che sono previste partorire nei 7 giorni successivi alla partenza o che abbiano partorito nei 7 giorni precedenti alla partenza.

Resta salva in ogni caso la facoltà del Comandante della Nave di rifiutare l'imbarco di una donna in stato di gravidanza che si trovi, a suo insindacabile giudizio, in condizioni di salute che non le consentano di affrontare il viaggio.

Nel caso in cui il Comandante rifiuti l'imbarco del passeggero per un giustificato motivo il Vettore sarà tenuto unicamente al rimborso del costo del biglietto di passaggio.

### 14. IMBARCO PMR – PERSONE A MOBILITÀ RIDOTTA

Si intende per «persona con disabilità» e «persona a mobilità ridotta» (di seguito PMR), qualsiasi persona la cui mobilità sia ridotta, nell'uso del trasporto, a causa di qualsiasi disabilità fisica (sensoriale o locomotoria, permanente o temporanea), disabilità o minorazione mentale, o di qualsiasi altra causa di disabilità, o per ragioni di età, e la cui condizione richieda un'attenzione adeguata e un adattamento del servizio fornito a tutti i passeggeri per rispondere alle esigenze specifiche di detta persona.

Le prenotazioni e i biglietti sono offerti alle PMR alle stesse condizioni di tutti gli altri passeggeri. Il vettore e gli operatori dei terminali compieranno ogni sforzo ragionevole per garantire che l'assistenza sia fornita in modo tale che la PMR possa imbarcarsi, sbarcare e viaggiare sulla nave. Tuttavia qualora non fosse assolutamente possibile consentire l'imbarco per giustificati motivi di sicurezza e/o qualora la progettazione della nave da passeggeri o dell'infrastruttura e dell'attrezzatura del porto, compresi i terminali portuali, renda impossibile l'imbarco, lo sbarco o il trasporto della persona in questione in condizioni di sicurezza o concretamente realizzabili, alla PMR potrà essere rifiutata la prenotazione e/o l'emissione del biglietto e/o essere negato l'imbarco. Alle PMR alle quali venga negato l'imbarco, per i motivi di cui sopra, verrà consentito di scegliere tra il diritto al rimborso o il trasporto alternativo.

È onere della PMR segnalare per iscritto, contestualmente all'acquisto del biglietto o almeno quarantotto ore prima che l'assistenza stessa si renda necessaria, le proprie esigenze specifiche per la sistemazione, il posto a sedere, i servizi richiesti o la necessità di trasportare apparecchi medici. La richiesta di assistenza deve essere inviata alla Compagnia (con allegata copia di un documento d'identità), all'indirizzo mail [info@grimaldi.napoli.it](mailto:info@grimaldi.napoli.it) o via fax al n. 081 5517716.

Per qualsiasi altro tipo di assistenza, le PMR devono informare il Vettore o l'operatore del terminale con almeno quarantotto ore d'anticipo e presentarsi in un luogo designato e all'ora convenuta, in anticipo rispetto all'orario d'imbarco pubblicato.

Qualora sia strettamente necessario ai sensi dell'articolo 8 del Regolamento Europeo n. 1177/2010 il vettore può esigere che la PMR sia accompagnata da un'altra persona in grado di

fornirle l'assistenza necessaria. L'accompagnatore in questione è trasportato gratuitamente.

Se un Vettore o operatore del terminale causa, per propria colpa o negligenza, la perdita o il danneggiamento di attrezzature per la mobilità o altre attrezzature specifiche usate da persone a mobilità ridotta, deve offrire alle PMR un risarcimento corrispondente al valore di sostituzione dell'attrezzatura in questione o, se è il caso, ai costi di riparazione.

L'assistenza alla PMR è assicurata dal Commissario o altra persona incaricata. Se è stato dato preavviso riguardante l'arrivo di una PMR a bordo, il Commissario predispone l'assistenza necessaria al regolare svolgimento del viaggio, dal momento dell'imbarco a quello dello sbarco. Il Commissario, infatti, indica sul piano nave le cabine in cui alloggiano le PMR e ne consegna copia al Comandante. Il personale di bordo, scelto per assistere le PMR dovrà sempre portare al braccio, ed in modo visibile, la fascia di colore bianco/azzurro riportante la dicitura ASSISTANCE, affinché possa facilmente essere riconosciuto dai passeggeri.

La biglietteria di terra, che provvede ad effettuare il check-in, dovrà consegnare alle PMR che imbarcano con veicolo proprio un tagliando adesivo da incollare su detto veicolo.

All'arrivo a bordo, detti veicoli dovranno essere indirizzati in via prioritaria verso aree di parcheggio di bordo a loro destinate. Le suddette aree consentono la piena mobilità delle PMR e il facile accesso alle aree passeggeri.

Prima dell'arrivo a destinazione, il Commissario trasmetterà all'agente portuale eventuali necessità di trasporto a terra.

In caso di emergenza la persona preposta aiuta la PMR a raggiungere il punto di riunione e i punti d'imbarco.

Il raggiungimento dei ponti nave è facilitato dalla presenza di ascensori provvisti di tastiera luminosa, audio e tasti appropriati per passeggeri non vedenti.

A bordo delle navi sono disponibili cabine attrezzate per PMR, conformemente alla normativa vigente di riferimento. Nelle aree pubbliche i percorsi che portano ai principali servizi di bordo sono evidenziati da guide tattili. Sono presenti, inoltre, servizi igienici dedicati ed attrezzati per le PMR. A bordo delle navi sono presenti posti riservati alle PMR, evidenziati mediante targhette identificative e forniti di dotazioni per il fissaggio delle sedie a rotelle.

Per rendere facilmente accessibile ai passeggeri PMR il documento di Sintesi delle disposizioni relative ai Diritti dei Passeggeri che viaggiano via mare e per vie navigabili interne, una copia cartacea dello stesso viene lasciata nella cabina a loro destinata; in caso di PMR non vedenti o ipovedenti, sarà disponibile alla reception della nave una registrazione audio con gli stessi contenuti ed un dispositivo per farla ascoltare. All'interno della suddetta Sintesi sono chiarite anche le modalità per l'invio di reclami.

### 15. AUTISTI

Per autista si intende il conducente di un veicolo commerciale imbarcato sulla nave. Ci possono essere più autisti per un singolo veicolo. Il prezzo del passaggio è stabilito dall'Ufficio Merci Grimaldi e deve essere incluso nella polizza di carico, insieme al nome e cognome dell'autista.

Quest'ultimo deve essere in possesso dei documenti d'identità richiesti per il viaggio e per lo sbarco nel paese di destinazione. Ai fini SOLAS e Decreto 13/10/1999 gli autisti sono assimilati ai passeggeri.

Ogni autista riceve al Check-in regolare carta di imbarco. Agli autisti va assegnato un posto in cabina, disponibilità nave permettendo.

Gli autisti hanno diritto al vitto gratuito.

### 16. SALUTE E VACCINAZIONI

I passeggeri sono accettati con la presunzione di essere in buona salute, fisica e mentale. È disponibile un posto di pronto soccorso e una cabina/ospedale.

### 17. ASSICURAZIONE

L'armatore ed il Vettore dispongono di un'assicurazione rilasciata dal P&I Club unicamente per quanto riguarda la loro responsabilità verso terzi.

Si consiglia vivamente ai passeggeri di sottoscrivere una polizza d'assicurazione esterna contro le spese d'annullamento, bagaglio, spese ed assistenza medica e rimpatrio. Per il veicolo a seguito vedere il paragrafo seguente.

### 18. VEICOLI A SEGUITO

Sono considerati veicoli a seguito passeggeri solo veicoli non contenenti merce destinata alla commercializzazione. Un veicolo contenente altro che bagaglio con effetti personali non è ammesso come veicolo a seguito e deve viaggiare come merce. Se dovesse essere negato l'imbarco perché il veicolo, inserito come veicolo a seguito passeggero, dovesse contenere merce destinata alla vendita, non verrà riconosciuto alcun rimborso. È consentito il trasporto di un solo veicolo a seguito per passeggero.

Per Marocco e Tunisia\* si applicano le seguenti Quote supplementari Extra Altezza da pagare direttamente al porto: 120 euro per autovetture con altezza superiore ai 290 cm fuori tutto; 120 euro per furgoni e camper con altezza superiore ai 50 cm eccedenti il telaio del veicolo.

\*Per le linee Tunisia l'extra altezza è consentita esclusivamente per le autovetture che imbarcano o sbarcano a Tunisi e per i van/camper che imbarcano a Tunisi. Invece, l'extra altezza non è più consentita per i van e i camper diretti in Tunisia, in quanto al porto di Tunisi non è più consentito lo sbarco di tali veicoli con bagagli sistemati sul tetto.

Pullman turistici, Truck, Trailer, Tir e Jumbo con o senza autista devono viaggiare come merce.

Se il veicolo che si presenta per l'imbarco appartiene ad un codice di prenotazione differente di quello indicato sul biglietto il passeggero perde il diritto all'imbarco (senza rimborso del biglietto). Per essere ammesso a bordo all'imbarco dovrà pagare la differenza tra le categorie più le spese di variazione.

Il veicolo a seguito è imbarcato e sbarcato a cura del passeggero, il quale, una volta parcheggiato lo stesso al posto indicato dall'incaricato di bordo, dovrà avere cura di ingranare la marcia e tirare il freno a mano. Il veicolo dovrà essere chiuso a chiave. L'accesso alla zona garage rimane perentoriamente interdetto durante l'intera traversata. I veicoli non marcianti non possono essere imbarcati a seguito passeggeri e dovranno viaggiare come merce.

È fatto obbligo, all'atto dell'imbarco, dichiarare se il veicolo a seguito è dotato di impianto di alimentazione a metano o GPL. L'impianto di alimentazione a metano dei veicoli deve essere conforme a tutte le vigenti normative in materia e tale conformità deve essere debitamente certificata nel libretto di circolazione. Durante il tempo in cui i veicoli sono stivati a bordo le valvole di intercettazione del serbatoio di metano dovranno rimanere chiuse.

Il Passeggero deve essere in possesso di tutti i documenti necessari per lo sbarco e lo sdoganamento del veicolo nel porto di destinazione. In caso di incompletezza di detta documentazione il vettore declina ogni responsabilità. Tutti gli eventuali costi e spese che derivano dall'imbarco, sbarco e sdoganamento del veicolo sono a carico del passeggero.

Eventuali danni causati dal veicolo alla nave e/o terzi devono essere risarciti direttamente dal Passeggero che li ha causati, o per il tramite della sua assicurazione. Il Passeggero potrà comunque in qualsiasi momento essere invitato a sottoscrivere una dichiarazione di responsabilità dei danni prima dello sbarco dalla nave.

Si consiglia anche di sottoscrivere una polizza assicurativa per coprire gli eventuali danni che possono occorrere durante il trasporto marittimo per i quali il Vettore non può essere ritenuto responsabile, questi risponderà, infatti, solo dei danni che derivano dalla sua diretta responsabilità e nei limiti previsti dal Codice della Navigazione Italiano o da un'eventuale Convenzione Internazionale applicabile. La classificazione delle categorie dei veicoli è a discrezione del Vettore ed è pubblicata sul sito web [www.grimaldi-lines.com](http://www.grimaldi-lines.com).

### 19. BAGAGLIO

Sono ammessi come bagaglio in franchigia unicamente colli contenenti effetti personali. Il bagaglio non deve contenere beni destinati alla commercializzazione. Non è ammessa merce pericolosa e nociva (la lista della merce pericolosa e nociva include, ma non è limitata a: armi, esplosivi e droghe). Il passeggero è pregato di portare con sé il bagaglio necessario alla traversata poiché i ponti garage rimangono chiusi durante la navigazione. Ciascun passeggero con sistemazione in cabina ha diritto a portare in cabina una sola valigia. I passeggeri con sistemazione in poltrona o passaggio ponte possono portare solo un bagaglio a mano di modeste dimensioni. Il bagaglio in eccedenza ai limiti sopra indicati, salvo quelli sistemati nel o sul proprio veicolo, devono essere depositati nel bagagliaio mediante il pagamento del prezzo relativo.

Masserizie e suppellettili devono essere registrati e sistemati, a pagamento, nel garage.

La responsabilità del Vettore per il bagaglio non può in ogni caso superare i limiti previsti dal Convenzione di Atene del 13/12/1974 come modificata dal Protocollo di Londra del 01/11/2002 e/o dal Codice della Navigazione Italiano e/o da altra normativa italiana ed internazionale di settore eventualmente applicabile, e sempre nei limiti di 30 kg a persona per bagaglio non registrato, incluso quello eventualmente sistemato nel o sul veicolo a seguito o depositato in un bagagliaio della nave (ai sensi dell'articolo 410 del Codice della Navigazione Italiano). Il Vettore non è in nessun modo responsabile per qualsiasi furto, perdita, smarrimento o danneggiamento di gioielli, denaro, documenti, manoscritti, valori ed oggetti di valore, in qualsiasi luogo essi vengano tenuti a bordo.

## 20. VALUTA

La valuta di bordo è l'Euro. Non c'è cambio valuta. Non si accettano assegni.

## 21. BAMBINI

Le riduzioni per bambini sono indicate nel tariffario. L'età del bambino deve essere documentata. Come riferimento vale il giorno dell'imbarco d'ogni singolo tragitto.

## 22. ANIMALI DOMESTICI

Sono considerati animali domestici tutti gli animali che possono essere regolarmente posseduti ai sensi della normativa vigente nel paese di appartenenza del passeggero. Per cani e gatti ci sono alloggi dedicati al loro soggiorno, gli altri animali (conigli, uccellini, criceti ecc.) devono viaggiare nei trasportini di proprietà del passeggero. Non è consentito loro l'ingresso in cabina, nella sala poltrone e nelle sale comuni; sono ammessi sui ponti esterni della nave, dove potranno tranquillamente passeggiare insieme ai loro padroni. Inoltre, il passeggero deve provvedere al vitto per l'animale in quanto il bordo non è in nessun modo obbligato a fornire il cibo, ad eccezione dell'acqua. Il passeggero deve accudire personalmente l'animale ed è obbligato a rimuovere escrementi, o altro, da esso prodotti. Il passeggero è responsabile dell'animale a seguito. Danni alla nave, a persone o cose, devono essere risarciti sul posto. Il passeggero è altresì responsabile delle vaccinazioni e altre procedure richieste per viaggiare o per sbarcare al porto di destinazione. Il trasporto di animali diversi da Animali Domestici è da escludere come "a seguito passeggero" e deve essere trattato con accordo "ad hoc".

Gli animali domestici devono essere prenotati, o direttamente online sul sito web della Compagnia o tramite Call Center oppure attraverso gli uffici periferici che hanno accesso diretto al Sistema di Prenotazione Computerizzato, previa disponibilità nave.

Per il trasporto di animali domestici (cani, gatti e furetti) è obbligatorio portare con sé:

- per trasporti effettuati tra Paesi dell'Area Schengen o da un Paese Schengen a un Paese extra Schengen: il Passaporto europeo (PET), il guinzaglio e la museruola;

- per le tratte nazionali: l'iscrizione all'anagrafe canina (microchip registrato), il certificato di buona salute rilasciato dal medico veterinario, il guinzaglio e la museruola.

I cani, gatti e furetti che vengono introdotti in UE dalla Tunisia e dal Marocco devono essere identificati tramite un microchip o un tatuaggio chiaramente leggibile, se apposto prima del 03/07/2011. La documentazione da presentare all'imbarco è la seguente:

-certificato sanitario conforme all'allegato IV del Regolamento di Esecuzione (UE) N. 577/2013;

-copia del certificato con i dati di identificazione elettronica dell'animale;

-copia del certificato con i dati della vaccinazione contro la rabbia. Oltre alla vaccinazione anti rabbia, questi animali devono essere sottoposti alla cosiddetta "titolazione degli anticorpi", che consiste in uno speciale esame da effettuarsi, almeno un mese dopo l'avvenuta vaccinazione anti rabbia, presso un laboratorio riconosciuto dall'UE, per accertare la presenza di un livello protettivo minimo (maggiore di 0,5 UI/ml). Il risultato del test deve essere allegato alla documentazione da presentare all'imbarco e il livello protettivo minimo risultante dalle analisi deve essere dichiarato sul certificato sanitario o sul passaporto dell'animale.

Si sottolinea che, in ogni caso, gli animali trasportati devono essere in regola con tutta la documentazione sanitaria richiesta al momento del viaggio dalle norme vigenti.

Per avere informazioni aggiornate in merito al trasporto di animali domestici, si consiglia di consultare sempre, prima di effettuare la prenotazione e prima dell'inizio del viaggio, il sito web del ministero della Salute italiano e il sito dell'Unione Europea.

Se un passeggero si presenta al check-in con un animale non riportato sul biglietto, l'agente portuale procederà come segue:

- verificherà la disponibilità di posti adibiti a bordo;
- incasserà il corrispettivo, emettendo un biglietto;

Il Comandante deve far rispettare le regole per il trasporto di animali. In nessun caso può essere tollerata la presenza di animali in cabina e nelle zone passeggeri o all'interno dei veicoli dei passeggeri.

Nel caso in cui un passeggero venga trovato con un animale a bordo, non citato sul biglietto, questo è da escludere come "a seguito passeggero" e deve essere trattato con accordo "ad hoc".

I passeggeri non vedenti potranno viaggiare accompagnati dal proprio cane-guida, in base a quanto stabilito dalla normativa nazionale (legge 25 agosto 1988, n. 376), internazionale e comunitaria (articolo 11.5 del Regolamento UE n. 1177/2010) senza costi aggiuntivi.

Il cane-guida potrà viaggiare in cabina assieme al passeggero. La presenza del cane-guida dovrà essere segnalata al momento dell'imbarco.

Se una persona con disabilità o una persona a mobilità ridotta è accompagnata da un cane da assistenza riconosciuto, quest'ultimo è sistemato insieme alla persona in questione, a condizione che sia fornita notifica al vettore, all'agente di viaggio o all'operatore turistico in conformità delle norme nazionali applicabili in materia di trasporto di cani da assistenza riconosciuti a bordo di navi da passeggeri, se tali norme esistono.

Le limitazioni e le restrizioni per il trasporto di animali domestici sono necessarie per il bene di tutti i passeggeri.

## 23. CONDIZIONI DI ANNULLAMENTO DA PARTE DEL PASSEGGERO

Gli annullamenti devono essere notificati per iscritto all'ufficio del Vettore, o direttamente o tramite l'Agenzia di Viaggio.

I biglietti a tariffa Speciale non sono rimborsabili.

Per i biglietti a tariffa standard si applicano le seguenti penali sull'importo totale del biglietto, ovvero incluso passeggeri, supplementi sistemazioni ed eventuali veicoli e varie al seguito:

- 10%, più diritti fissi, fino a 30 giorni di calendario prima della partenza;
- 30%, più diritti fissi, da 29 a 7 giorni di calendario prima della partenza;
- 50%, più diritti fissi da 6 a 2 giorni di calendario prima della partenza;
- 100%, più diritti fissi, dal giorno prima e/o per mancata presentazione all'imbarco.

I pasti a bordo ed il servizio di shuttle bus non sono rimborsabili in caso di penale di annullamento 100% o di mancata presentazione all'imbarco.

I biglietti con Convenzione sono rimborsabili secondo le succitate condizioni se in regime di tariffa standard, diversamente non saranno rimborsabili.

Nessun rimborso è dovuto per mancato imbarco per causa di rifiuto da parte dell'autorità o di mancanza/insufficienza del documento del passeggero o del veicolo.

Si consiglia al Passeggero di stipulare una polizza assicurativa a copertura delle sopracitate penali per cancellazioni.

## 24. CONDIZIONI DI VARIAZIONE DA PARTE DEL PASSEGGERO

Tutti i biglietti, sia a tariffa standard che special, sono soggetti a restrizioni in caso di variazione, ovvero al pagamento di eventuali spese di variazione di 30,00 euro e di differenze tariffarie, se la modifica comporta un costo maggiore rispetto a quello originario.

Le richieste di aggiunta e/o variazione di data, ora, linea, passeggeri, sistemazioni, veicoli ecc. saranno accettate nei limiti dei posti per passeggeri e spazi garage disponibili a bordo (variabili in base alla data e alla linea marittima) e sono, pertanto, soggette a disponibilità.

Il Vettore si riserva la facoltà di lanciare campagne promozionali straordinarie limitate nel tempo, durante il corso della stagione, i cui biglietti possono non essere modificabili, oltre che non rimborsabili, come specificato nelle relative condizioni d'applicabilità delle offerte speciali in essi applicate.

### Variatione Data

Può essere richiesta fino a 2 giorni prima della data di partenza, previo pagamento dell'eventuale adeguamento tariffario. Si applicano le spese di variazione di 30,00 euro.

### Variatione Sistemazione

Può essere richiesta anche il giorno della partenza, previo pagamento della differenza tariffaria dovuta per la nuova sistemazione. Non si applicano spese di variazione.

### Variatione Veicolo

Può essere richiesta fino al giorno della partenza, previo pagamento della differenza tariffaria dovuta per il nuovo veicolo, se la modifica prevede il cambio di categoria. Non si applicano spese di variazione.

### Variatione Nome

Può essere richiesta anche il giorno della partenza. Non si applicano spese di variazione.

### Aggiunta Passeggero (adulto/bambino/infant)

Può essere richiesta anche il giorno della partenza, previo pagamento del costo del nuovo passeggero ed eventuale sistemazione. Non si applicano spese di variazione.

### Aggiunta Veicolo

Può essere richiesta anche il giorno della partenza, previo pagamento del costo del nuovo veicolo ed eventuali diritti fissi. Non si applicano spese di variazione.

### Aggiunta Animali Domestici

Può essere richiesta anche il giorno della partenza, previo pagamento del costo dell'animale. Non si applicano spese di variazione.

## Aggiunta Pasti/Servizi

Può essere richiesta anche il giorno della partenza, previo pagamento del costo del pasto/servizio. Non si applicano spese di variazione.

## Aggiunta Shuttle Bus

Può essere richiesta anche il giorno della partenza, previo pagamento del costo del servizio. Non si applicano spese di variazione. In caso di aggiunta nello stesso giorno della partenza, si prega di verificare prima che il servizio sia attivo, chiamando al Call Center 081 496 444.

## Eccezioni Linee Marocco & Tunisia

### Variazione data

Può essere richiesta fino al giorno prima della partenza. Non sono previste spese di variazione.

Per richieste pervenute il giorno della partenza, è previsto il pagamento delle spese di variazione di 30,00 euro, più l'eventuale adeguamento tariffario.

### Variazione nome

Per i biglietti con tariffa speciale Sconto Sul Ritorno, il cambio nome può essere richiesto solo fino a 2 giorni prima del viaggio di andata. Non si applicano spese di variazione.

La Compagnia si riserva il diritto di modificare su specifiche partenze le condizioni di annullamento e variazione dei biglietti da parte del passeggero.

## 25. RECLAMI

Eventuali reclami devono pervenire al Vettore, per iscritto.

La Grimaldi Lines ed il Vettore si riservano la possibilità di modificare le Condizioni Generali di variazione ed annullamento per determinate partenze.

## 26. RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

1. Tutte le controversie nascenti dal contratto di trasporto passeggeri verranno deferite alla Camera di Commercio del luogo di residenza e/o domicilio del consumatore e risolte secondo il Regolamento di Conciliazione dalla stessa adottato.
2. Il tentativo di conciliazione di cui al precedente punto 1 costituisce condizione di procedibilità dell'eventuale azione giudiziaria a norma dell'articolo 5, comma 5, del D. Lgs. n.28/2010.

## DECRETO 13/10/1999

(Direttiva 98/41/CE relativa alla registrazione delle persone a bordo delle navi passeggeri)

All'atto della prenotazione il cliente deve fornire i seguenti dati: cognome, nome, nazionalità, data di nascita, sesso, n° documento d'identità (solo per le tratte Extra Schengen), n° cellulare, indirizzo e-mail. Inoltre il passeggero ha la facoltà di indicare eventuali proprie necessità di particolari cure e/o assistenza in situazioni di emergenza. I dati forniti saranno trattati nel rispetto della legge n. 675 31/12/1996.

## INFORMATIVA E CONSENSO AI SENSI DEGLI ARTT. 13, 23, 26 E 43 DEL D.LGS. 196/2003

Gentile Cliente,

ai sensi dell'art. 13 D. Lgs. 196/2003 (di seguito per brevità anche T.U.) ed in relazione ai dati personali di cui la Grimaldi Group S.p.A. entrerà in possesso. La informiamo di quanto segue:

### 1. Finalità del trattamento dei dati personali

Il trattamento è finalizzato alla conclusione ed esecuzione del contratto di trasporto e delle prestazioni da esso derivanti e strettamente accessorie; a tali fini, il consenso al trattamento (art. 23 del D. Lgs. 196/2003) è necessario in quanto, in mancanza, non sarà possibile procedere alla conclusione del contratto ed all'adempimento dei relativi obblighi.

Il trattamento, laddove espressamente autorizzato dall'interessato (consenso facoltativo), potrà inoltre essere finalizzato alla comunicazione periodica di eventuali offerte e/o eventi, all'invio di informazioni commerciali e materiale pubblicitario ovvero al compimento di ricerche di mercato della clientela.

Il conferimento del consenso per tali finalità di marketing non è obbligatorio né necessario ai fini della stipula del contratto di trasporto e la sua mancata prestazione non produrrà conseguenze di alcun tipo.

### 2. Modalità del trattamento dei dati

a) Il trattamento dei dati personali verrà effettuato secondo le modalità ed entro i limiti previsti dal D. Lgs. 196/2003 e segnatamente nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 11 di detto decreto. Il trattamento verrà realizzato mediante le seguenti operazioni e/o complesso di operazioni: raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, cancellazione e distruzione dei dati.

b) Le operazioni possono essere svolte con o senza l'ausilio di strumenti elettronici e comunque automatizzati.

c) Il trattamento è svolto dal titolare e/o dai responsabili e incaricati del trattamento il cui elenco, essendo soggetto a variazione, è periodicamente aggiornato dal Titolare.

### 3. Modalità di raccolta

I dati, personali e/o sensibili, sono raccolti presso l'interessato e/o presso terzi legittimati e, comunque, nel rispetto del D. Lgs. 196/2003 e per le finalità indicate nel punto 1 della presente informativa.

Nel caso in cui il contratto di trasporto dovesse essere stipulato e/o acquistato presso un terzo intermediario (es. presso un'agenzia di viaggi, portale web ecc.), quest'ultimo provvederà a fornire la presente informativa sul trattamento dei dati personali ai fini del relativo consenso.

### 4. Rifiuto di conferimento dei dati

Come anticipato sub 1 l'eventuale rifiuto da parte dell'interessato di conferire dati personali, o parte di essi, potrà comportare l'impossibilità della conclusione del contratto e/o dello svolgimento di alcuni servizi accessori.

### 5. Comunicazione dei dati

Gli incaricati ed i responsabili possono trasmettere i dati personali raccolti per le finalità di cui al punto 1 a tutti quei soggetti ai quali detta comunicazione sia necessaria per il corretto adempimento delle suddette finalità (ad es. società controllate e/o collegate facenti parte del Gruppo Grimaldi) e possono altresì venire a conoscenza di dati personali dei clienti da parte di tali soggetti terzi, nel rispetto delle prescrizioni del T.U.

## 6. Diffusione dei dati

I dati personali non sono soggetti a diffusione, fatte salve le ipotesi di lecita comunicazione e diffusione di cui all'art. 25 T.U.

## 7. Trasferimento dei dati all'estero

I dati personali possono essere trasferiti verso Paesi dell'Unione Europea e verso Paesi terzi rispetto all'Unione Europea nell'ambito delle finalità di cui al punto 1 e in ogni caso nel rispetto del disposto degli artt. 42-45 del T.U.

## 8. Diritti dell'interessato

L'art. 7 del D. Lgs. 196/2003 conferisce all'interessato l'esercizio di specifici diritti, tra cui:

- ottenere dal titolare la conferma dell'esistenza o meno di dati personali e la loro comunicazione in forma intelligibile;
- avere conoscenza dell'origine dei dati, delle finalità e delle modalità di trattamento, della logica applicata al trattamento, degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e in generale dei soggetti cui possono essere comunicati o che possono venire a conoscenza in qualità di incaricati;
- ottenere l'aggiornamento, la rettificazione e l'integrazione dei dati;
- ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione della legge;
- opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati.

In conformità al disposto dell'art. 8 d. lgs. 196/2003, i diritti di cui all'articolo 7 sono esercitati con richiesta rivolta senza formalità al titolare del trattamento dati personali; quando, a seguito della richiesta, non risulta confermata l'esistenza di dati che riguardano l'interessato, può essere chiesto dal Vettore un contributo spese pari ai costi per la specifica ricerca effettuata (art. 10 T.U.).

## 9. Titolare del trattamento dei dati personali

Titolare del trattamento è Grimaldi Group S.p.A., con sede legale in Palermo alla via Emerico Amari, 8 e direzione amministrativa in Napoli alla Via Marchese Campodisola, 13.